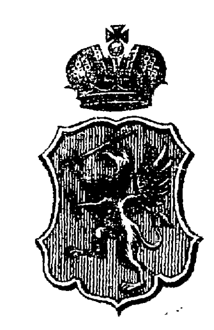
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIX. Jahrgang.

№ 102. **Понедѣльникъ 7. Сентября.** — Montag 7. September. **1881.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 1. сего Сентября, телеграфисты 3. разряда Рижской телеграфной станціи титулярный совѣтникъ Карлъ Бредерихъ и неимѣющіе чина Георгъ Нильке и Робертъ Бокъ съ разрѣшенія Телеграфнаго Департамента отъ 20. Августа сего года за № 10116 повышены въ телеграфисты 2. разряда съ 1. Сентября 1881 года. № 4285.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 31. Августа, телеграфистъ 4. разряда высшаго оклада Руенской телеграфной станціи Индрикъ Киршфельдтъ переименованъ въ надсмотрщики нисшаго оклада съ 1. Августа сего года съ оставленіемъ на той же станціи. № 4294.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Датскому подданному Генсу Юелю приготовленіе фейерверковъ въ устраиваемомъ имъ на Коберн-Шанцѣ заведеніи впредь до того времени, когда сосѣдніе участки не будутъ застроены на разстояніи 80 саженъ.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem dänischen Unterthan Jens Juel die Concession zur Anfertigung von Feuerwerk in einem auf der Kobernschanze zu errichtenden Etablissement insolange ertheilt worden, als die umliegenden Grundstücke bis zu einer Entfernung von achtzig Faden nicht bebaut sind. Nr. 4058.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Ѳ. Гринвальдту учрежденіе типографіи съ употребленіемъ ручнаго станка, для печатанія визитныхъ карточекъ, именныхъ бланковъ и пр. въ г. Ригѣ, по городской Кузнечной улицѣ въ домѣ адвоката Кельбрандта за № 6. № 4070.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Th. Grünwaldt die Concession zur Anlage einer Typographie mit Benutzung einer Handpresse, zum Drucken von Visitenkarten, Briefpapier-Monogrammen und Etiquetten in dem in der Schmiedestraße sub Nr. 6 belegenen Kählbrandtschen Hause ertheilt worden. Nr. 4070.

Городская Управа симъ объявляетъ, что списокъ лицъ, имѣющихъ право голоса въ предстоящемъ избраніи гласныхъ будетъ заключенъ 15. Октября 1881 г.

Въ виду сего городская Управа обращаетъ вниманіе тѣхъ владѣльцевъ недвижимыхъ имуществъ въ городскомъ полицейскомъ и нумерномъ округахъ, на коихъ числятся недоимки по городскимъ сборамъ за 1881 г. и прежніе годы, что они могутъ быть включены въ списокъ избирателей и получить право голоса на выборахъ лишь въ томъ случаѣ, если всѣ числящіяся за ними недоимки будутъ внесены ими въ городскую кассу до 15. Октября 1881 г. Затѣмъ владѣльцамъ недвижимыхъ имуществъ указывается на то, что основанія ихъ правъ на собственность должны быть внесены въ судебныя книги, такъ какъ по ст. 809 812 III части свода мѣстныхъ узаконеній губерній остзейскихъ, собственникомъ недвижимости признается лишь тотъ, кто означенъ такимъ въ публичныхъ судебныхъ книгахъ, по принадлежности.

Равнымъ образомъ обращается вниманіе литератовъ на то, что сборъ съ литератовъ за 1881 г. въ размѣрѣ 6 рублей, долженъ быть внесенъ въ городскую кассу до 15. Октября 1881 г. Литераты, прекратившіе ежегодный взносъ платимаго ими сбора могутъ быть включены въ списокъ избирателей лишь по внесеніи причитающихся съ нихъ, за время неуплаты, недоимокъ по сему сбору, считая по 6 руб. за каждый годъ. Литераты же платящіе сей сборъ въ 1881 году, въ первый разъ, согласно ст. 17. городоваго положенія и ст. 4 правилъ о примѣненіи онаго къ городамъ Прибалтійскихъ губерній, обязаны доказать, что они принадлежатъ дѣйствительно къ литератамъ и предъ производствомъ выборовъ проживали въ Ригѣ не менѣе двухъ лѣтъ хотя бы и съ временными отлучками. Эти доказательства, подъ опасеніемъ лишенія права голоса на выборахъ, должны быть представлены также не позже 15. Октября 1881 г. въ городскую статистическую комисію, по малой Кузнечной улицѣ, домъ № 4, въ 3. этажѣ, ежедневно, за исключеніемъ праздничныхъ дней, отъ 9 до 11 часовъ утра. № 2005. 3

Рига, 2. Сентября 1881 г.

Vom Stadtamt wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Liste der zur Theilnahme an den bevorstehenden Stadtverordneten-Wahlen berechtigten Wähler am 15. October 1881 geschlossen werden soll.

Diejenigen Immobilienbesitzer im Stadtpolizei- und Nummerbezirk, welche mit den städtischen Abgaben für 1881, bezw. für frühere Jahre im Rückstande sind, werden daher darauf aufmerksam gemacht, daß sie nur dann in die Wählerliste aufgenommen werden können und damit zur Theilnahme an den Wahlen berechtigt werden, wenn sie bis zum 15. October 1881 ihre sämmtlichen Steuerrückstände bei der Stadtkasse berichtigt haben. Außerdem haben die Immobilienbesitzer darauf zu achten, daß ihre Besitztitel regulirt und corroborirt sind, da nach Art. 809—812 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements als Eigenthümer eines Immobils nur Derjenige gilt, der als solcher in den betreffenden öffentlichen Gerichtsbüchern verzeichnet ist.

Ferner werden die Literaten darauf hingewiesen, daß die Literatensteuer für 1881 im Betrage von 6 Rbl. bis zum 15. October 1881 bei der Stadtkasse einzuzahlen ist, widrigenfalls sie des Wahlrechts verlustig gehen. Diejenigen Literaten, welche in der jährlichen Fortzahlung der Literatensteuer eine Unterbrechung haben eintreten lassen, können nur dann in die Wählerliste aufgenommen werden, wenn sie den durch Unterlassung der Zahlung rückständig verbliebenen Steuerbetrag mit 6 Rbl. für jedes Jahr nachzahlen. Diejenigen Literaten aber, welche im Jahre 1881 zum ersten Mal die Steuer erlegen, haben gemäß Art. 17 der Städteordnung und Art. 4 der für die Ostseeprovinzen erlassenen besonderen Bestimmungen zur Städteordnung den Nachweis sowohl ihrer Literatenqualität, wie auch dessen zu führen, daß sie mindestens zwei Jahre, wenn auch mit zeitweiligen Unterbrechungen, in Riga gewohnt haben; dieser Nachweis muß bei Verlust des Wahlrechts gleichfalls bis zum 15. October 1881 erbracht werden und zwar bei der städtischen statistischen Commission, städtische kleine Schmiedestraße Nr. 4, 2 Treppen hoch, an den Geschäftstagen, Vormittags zwischen 9 und 11 Uhr. Nr. 2005. 3

Riga, den 2. September 1881.

Pilsehtas-walde dara zaur scho sludinaschanu sinamu, ka wehletaju-liste par teem, kam pehz likumeem peekriht pee nahkoschas pilsehtas-weetneeku wehleschanas peedalitees, tiks 15. Oktobrî 1881 sarakstischanà galigi nobeigta.

Tee mahjas ihpaschneeki pilsehtas-polizijas un numeru-aprinkâ, kas sawas pilsehtas-nodohschanas par 1881 gadu, jeb ari wehl par ziteem gadeem eepreeksch naw samaksajuschi, teek atgahdinati, ka wini tad ween wehletàju-listê teek eesihmeti un lihdf zaur tahdu eesihmeschanu likumigi pee wehleschanas tiks peelaisti, kad wini eepreeksch lihds 15. Oktobrim 1881 wisas sawas parada nodohschanas pee pilsehtas-kasas eemaksajuschi. Bes to mahjas-ihpaschneekeem pee laika ari wehl par to jagahda, ka wineem mahjas-ihpaschibas teesiba teek pareisi norakstita un apstiprinata, jo Baltijas guberniju likumu-grahmatas III. nodalas art. 809—812 atsihst tik tahdu ween par mahjas-ihpaschneeku, kas wisâs likumigâs teesas-grahmatâs kà tahds mahjas-ihpaschneeks norakstihts.

Patam literateem teek peekohdinahts, ka literatu-nodohschanas par 1881 gadu ar 6 rbl. s. lihds 15. Oktoberim 1881 pee pilsehtas-kasas eemaksajamas, jeb teem suhd teesiba pee wehleschanahm peedalitees. Tee literati, kas mitejuschees gadu no gada sawas literatu-nodohschanas lihdsinaht, tik tad ween teek wehletaju-listê eesihmeti, kad wini atkal eepreeksch sawas peenahkamas nodohschanas par katru gadu, kurâ bij parahdâ palikuschi, ar 6 rbl. s. samaksajuschi. Bet teem literateem, kas 1881 gadâ wehl pirmo reisi nodohschanas maksa, peenahkahs pehz pilsehtas-likumu art. 17 un pehz ta preeksch Baltijas gubernijahm ihpaschi zelta pilsehtas-likumu-peelikuma art. 4 peerahdiht, ka wini literatu kahrtâ stahw, tà kà aridsan ka wini wismasak diwi gadus, lai aridsan pastarpam buhtu zitâ kahdâ weetâ bijuschi, Rigâ dsihwojuschi; tahdu peerahdischanu waijag tàpat, ja negrib sawu wehleschanas teesibu saudeht, lihds 15. Oktobrim 1881 sagahdaht un ihpaschi pee pilsehtas statiskas komisijas, kas atrohnahs masâ pilsehtas kaleja-eelâ Nr. 4 pa diwi trepehm augsti, darbu-deenâs preeksch-pusdeenâ no pulkstena 9 lihds 11. Nr. 2005. 3

Rigâ, 2. September 1881.

Von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch bekannt gemacht, daß das Sitzungslocal dieser Behörde vom 7. September c. ab sich in der Weberstraße Nr. 13 befinden wird.

Riga, den 1. September 1881. Nr. 588. 2

Vor einiger Zeit hat sich am alten Lagerplatze ein ca. 15 Jahre alter Fuchswallach (mit einer Bläsſe) eingefunden. Da die Nachforschungen nach dem Eigenthümer des Thieres bis hierzu erfolglos geblieben sind, so wird derselbe hiermit aufgefordert, sich binnen zwei Monaten a dato, bei der unterzeichneten Behörde zu melden, widrigenfalls mit

dem qu. Pferde in gesetzlicher Grundlage verfahren werden wird.

Riga, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 1. September 1881. Nr. 3099. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adel. Güter-Credit-Societät die Erben des weil. Herrn dim. Lieutenants Hermann v. Walter für sich und in Vollmacht der Eigenthümer der Fossenbergschen Kalne- und Leyes-Weelau-Gesinde auf das im Rigaschen Kreise und Ritauschen Kirchspiele belegene Gut Fossenberg nebst den Gesinden Kalne und Leyes-Weelau um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht haben, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monate, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.

Riga, den 19. August 1881. Nr. 892. 2

Проклaмы. Proclams.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 7. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind;

1) die dem weil. Herrn Victor Ovander gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nris. 81 u. 82 belegenen Immobilien sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich: 1) Louise Wilhelmine, 2) Wilhelmine Flora verw. Philipsen, 3) Marie Therese, 4) Helene, 5) Sophie 6) Anna Emilie verehelichten Ovander und 7) dem Kaufmann Leon Geschwistern Ovander, sowie der Wittwe Rosalie Ovander geb. Casimir;

2) das den vorgenannten Erben des weiland Victor Ovander gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Stattheils sub Pol.-Nris. 81 und 82 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Bäckermeister Wilhelm Thiel;

3) der von dem dem Oberingenieur Johann Christoph Pander gehörigen, im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt an der Altonaer und kleinen Kirchhofsstraße, nach der Hypothekenregistratur im 4. Bezirk sub Grundbuch-Nr. 282 belegenen, nach dem Grundbuche des Rathes mit der Pol.-Nr. 98, nach den Grundbüchern des Stadtamts und der Polizei-Verwaltung mit den Pol.-Nris. 78B und 98 bezeichneten Immobile abgetheilte, 4780 Q.-Fad. oder $1541^{29}/_{31}$ Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltende an der Altonaer Straße sub Pol.-Nr. 78B (IV, 1274) gelegene Grundplatz sammt den darauf befindlichen Wohn- und Nebengebäuden nebst Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann 1. Gilde Wladimir Kleinberg;

4) das dem weil. hiesigen Meschtschanin und Hanfschwinger Wassily Gerassimow Baschanow gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der kleinen Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 224 (I, 338) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Intestaterben defuncti, nämlich: der Wittwe Juliane Baschanow geb. Geese, dem Alexander Baschanow und dem Wassily Baschanow;

5) das der Wittwe Juliane Baschanow geb. Geese, dem Alexander Baschanow und dem Wassily Baschanow gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der kleinen Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 224 (I, 338) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Hausbesitzer Heinrich Roßbandt;

6) das dem hiesigen Dienstokladisten Jacob Rosenthal gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Ilgezeem sub Pol.-Nr. 4 (IV, 1104) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem zu Schloß Ronneburg verzeichneten David Ammerberg;

7) das von dem zum Gute Mühlgraben verzeichneten Johann Ernst Hoffmann neuerbaute, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 132H (V, 159) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Johann Ernst Hoffmann.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 5608.

Riga-Rathhaus, den 19 August 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 10. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Hotelbesitzer Wilhelm Mailinger gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Ecke der großen Alexander- und der Sandstraße sub Pol.-Nr. 299 (II, 416) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann und Aeltesten der Schwarzenhäupter Alexander Schweinfurth;

2) das dem zum Gute Klein-Jungfernhof verzeichneten Andrei Pauker gehörig gewesene, im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Seifenberg an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 90 (IV, 508) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Fleischermeister Julius Hentschel.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 5609.

Riga-Rathhaus, den 19. August 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 12. August 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das zum Nachlasse des weiland Eisenbahnbeamten Christian Ruthenberg gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 408C, (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 6B an der großen Schmiedestraße (III, 1325) belegene Immobil sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, der Wittwe Anna Ruthenberg geborenen Johannsohn und deren Sohn Alexander Ruthenberg;

2) das zum Nachlaß des weiland Eisenbahnbeamten Christian Ruthenberg gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2 Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 408A (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 6A) (III, 1323) an der Dünaburger Straße belegene Immobil sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, der Wittwe Anna Ruthenberg geborenen Johannsohn und deren Sohn Alexander Ruthenberg.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 5610.

Riga-Rathhaus, den 19. August 1881.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des erfolgten Ablebens Ihrer Excellenz der verwittweten Frau Generalin Anna von Grün, geb. Schrankenmüller, verfügt worden, das von der genannten Verstorbenen hinterlassene, am 28. November 1876 zu Riga in Gegenwart zweier Zeugen errichtete und offen anher eingelieferte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Theil III, Art. 2451 u. 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 30. September a. c. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen denen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament der weiland verwittweten Frau Generalin Anna von Grün, geb. Schrankenmüller, aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Nr. 5234. 3

Riga-Schloß, den 31. August 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen der verwittweten Charlotte v. Wulf, geb. von Reutern, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Otto von Vegesack, als Verkäufer und der verwittweten Charlotte von Wulf, geb. von Reutern, als Käuferin, am 24. April 1881 abgeschlossenen und am 25. Mai 1881 sub Nr. 150 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschehene eigenthümliche Acquisition des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Gutes Lindenhof in demjenigen Bestande, wie dasselbe dem Verkäufer Otto von Vegesack zufolge des am 17. Mai 1876 sub Nr. 146 corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 21. April 1876 sub Nr. 2287 zugeschlagen worden, ausschließlich jedoch der Gehorchslandstelle Reeke und des ihr zugetheilten auf der Specialcharte des Revisors Semmer verzeichneten Morastes, im Uebrigen aber sammt allen zu diesem Gute gehörigen Appertinentien, Seitens der verwittweten Charlotte von Wulf, geb. v. Reutern, für den Preis von 257000 Rbln. S. oder wider den am 24. April 1881 abgeschlossenen Contract im Allgemeinen oder einzelne Bestimmungen desselben im Besonderen, Einwendungen oder Einreden oder aber an das Gut Lindenhof, mit Ausschluß der Ingrossare und der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät ins Besondere, irgend welche, sei es durch stillschweigende Pfandrechte besicherte oder anderweitige Anforderungen an das qu. Kaufobjekt oder dessen Bestandtheile, aus welchem Rechtsgrunde es auch sein möge, formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. September 1882, mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Einreden und Anforderungen hierselbst bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Einreden und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß der obberegte am 24. April 1881 abgeschlossene und am 25. Mai 1881 sub Nr. 150 hofgerichtlich korroborirte Kaufcontract in allen Stücken für rechtsgiltig erkannt und das Gut Lindenhof in seinem oberwähnten Bestande frei von allen und jeden stillschweigenden Hypotheken oder sonstigen Belastungen, soweit sie in diesem Proclam nicht ausdrücklich gewahrt worden oder sich als onera publica qualificiren, — der verwittweten Charlotte von Wulf, geb. von Reutern, zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4474. 1

Riga-Schloß, den 30. Juli 1881.

Demnach die Erben des verstorbenen russischen Edelmannes Johann von Koncewitsch hierselbst angezeigt, daß sie den Nachlaß defuncti nur cum beneficio inventarii antreten und zugleich um Erlaß eines Proclams ad convocandos creditores defuncti, modo dessen Nachlasses hierselbst gebeten haben, als werden kraft dieses öffentlichen Proclams alle Diejenigen, welche an den weiland russischen Edelmann Johann von Koncewitsch, modo dessen Nachlaß, sei es als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich hiermit aufgefordert und angewiesen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Meldungsfrist von sechs Monaten, d. i. bis zum 30. Januar 1882, und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren creditorischen Ansprüchen und Forderungen bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den weiland russischen Edelmann Johann v. Koncewitsch, modo dessen Nachlaß gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Nr. 4499. 1

Riga-Schloß, den 30. Juli 1881.

Infolge des zu Riga am 26. Juni c erfolgten Ablebens des weiland Schriftführers der 3. Abtheilung des 9. Bezirks der Wegecommunication, Grodnoschen Edelmanns, Collegien-Secretairs Stepan Milkowsky werden von dem Livländischen Hofgerichte alle Diejenigen, welche an den genannten Verstorbenen, modo dessen Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, d. i. spätestens am 10. October 1882, hiermit aufgefordert und angewiesen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen erbrechtlichen und creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den verstorbenen Grodnoschen Edelmann, Collegien-Secretair Stepan Milkowsky, modo dessen Nachlaß, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Verstorbenen und Diejenigen, welche dem Verstorbenen gehörige Vermögensstücke in Händen

haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes, innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld, resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern.

Riga-Schloß, den 24. August 1881.

Nr. 5068. 3

Von dem Livländischen Hofgerichte werden auf desfallsigen Antrag des Hofgerichts-Advocaten Agathon Holm, als gerichtlich bestellten Curators des weiland Hofgerichts- und Raths-Advocaten, Herrn Hofraths Johann August Albinus Röder, hiermit alle Diejenigen, welche an den genannten Verstorbenen, modo dessen Nachlaß, als Erben, Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, d. i. spätestens am 15. November 1882, aufgefordert und angewiesen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen erbrechtlichen und creditorischen Ansprüchen an den weil. Hofgerichts- und Raths-Advocaten Herrn Hofrath Johann August Albinus Röder, modo dessen Nachlaß, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Nachlasses und Diejenigen, welche zu demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld, resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern. Nr. 5243. 3

Riga-Schloß, den 31. August 1881.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier verstorbenen Wittwe Ottilie Graß, geb. Döbler, creditorische Ansprüche, oder an den Nachlaß des ebenfalls allhier verstorbenen Fabrikmeisters Carl Heinrich Lampe irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder diesen Nachlassen verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 31. Februar 1882, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 641. 3

Riga-Rathhaus, den 31. August 1881.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des von dem Malermeister Georg Osmann als Verkäufer und der Frau erblichen Ehrenbürgerin Wilhelmine Elisabeth Schmidt, geb. Haken, als Käuferin, über den in der Stadt Wenden an der Catharinenstraße sub Nr. 66/69b belegenen Immobiliarbesitz, abgeschlossenen und am 19. Juni c. sub Nr. 15 corroborirten Contractes, geschehene Acquisition des genannten Immobiliarbesitzes, rechtliche Einwendungen irgend welcher Art erheben oder irgend welche Ansprüche oder Anforderungen, mit Ausnahme der ingrossirten, formiren zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr und sechs Wochen a dato des Proclams, d. i. spätestens bis zum 1. October 1882, mit solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier beim Wendenschen Rathe anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, der obenerwähnte Immobiliarbesitz aber der Frau erblichen Ehrenbürgerin Wilhelmine Elisabeth Schmidt, geb. Haken, zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden soll.

Wenden-Rathhaus am 13. August 1881.

Nr. 1801. 3

Nachdem über das Vermögen des ehemaligen hiesigen Kaufmanns Johann Kehse der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt Wenden alle Diejenigen, welche an den genannten Cridar, resp. die Verkaufsprovenue des sequestrirten Waarenlagers, im Betrage von 304 Rbl. 97 Kop., rechtliche Ansprüche haben, vermittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 1. März 1882, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird. Die etwaigen Schuldner des Cridars werden hierdurch aber angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, während derselben Frist bei diesem Rathe zu berichtigen. Nr. 2041. 3

Wenden-Rathhaus, am 24. August 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Leo von zur Mühlen, Erbbesitzer des im Klein-St.-Johannisschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Woiseck hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Woiseck ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Februar 1882, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Kiwwisaare Nr. 69, groß 9 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Jaan Pekk, für den Preis von 1730 Rbl.
2. Toma Nr. 80, groß 10 Thlr. 69 Gr., dem Bauer Jurri Warres, für den Preis von 1960 Rbl.
3. Jago Nr. 81, groß 11 Thlr. 53 Gr., dem Bauer Jaan Tudak, für den Preis von 2140 Rbl.
4. Siimo Reino Nr. 97, groß 13 Thlr. 78 Gr., dem Bauer Tönnis Taska, für den Preis von 2360 Rbl.
5. Sippo Nr. 104, groß 12 Thlr. 68 Gr., dem Bauer Tönnis Pekk, für den Preis von 2356 Rbl.
6. Wahtra Nr. 115, groß 11 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Peet Wahher, für den Preis von 2170 Rbl.
7. Wannahanso Nr. 134, groß 9 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Jaan Taska, für den Preis von 1785 Rbl.
8. Seppa Nr. 147, groß 10 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Jaak Kolts, für den Preis von 2035 Rbl.
9. Kusiko Nr. 148, groß 10 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Hans Sild, für den Preis von 2120 Rbl.
10. Orrawa Nr. 160, groß 11 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Jurri Paß, für den Preis von 2230 Rbl.
11. Leppiko Rein II Nr. 189, groß 11 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Jaan Kolts, für den Preis von 2010 Rbl.
12. Koergesaare Jaan I Nr. 190, groß 10 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Tönnis Orrik, für den Preis von 1780 Rbl.
13. Lari Nr. 195, groß 12 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Jaan Orgusaar, für den Preis von 2324 Rbl.
14. Perdi Nr. 204, groß 11 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Tönnis Suigosaar, den Preis von 2100 Rbl.
15. Pikka Nr. 205, groß 10 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Rein Kerg, für den Preis von 1850 Rbl.
16. Parriweike Nr. 223, groß 11 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Jaak Parri, für den Preis von 2055 Rbl.
17. Sibbari Nr. 224, groß 10 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Kristjan Pekk, für den Preis von 2110 Rbl.
18. Põrgosaare Nr. 230, groß 13 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Michel Suigosaar, für den Preis von 2690 Rbl.
19. Kitse Nr. 231, groß 11 Thlr. 83 Gr., dem Bauer Michel Kiesk, für den Preis von 2200 Rbl.
20. Tikko Nr. 244, groß 35 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Jaan Pelt, für den Preis von 5500 Rbl.
21. Kenna Nr. 274, groß 10 Thlr. 37 Gr., dem Bauer Jaan Grünwald, für den Preis von 2600 Rbl.
22. Mustasaare Nr. 276, groß 6 Thlr. 69 Gr., dem Bauer Jaan Körgesaar, für den Preis von 1680 Rbl.
23. Elbi Nr. 277 Gr., groß 14 Thlr. 42 Gr., dem Bauer Jaak Wölba, für den Preis von 3600 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. August 1881. Nr. 1835. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im St. Michaelisschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Gutes publ. Kallie, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. Februar 1881, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Alt-Tennisse Nr. 9, groß 110 Losst. 7 Kapp., dem Bauer Jurri Alt, für den Preis von 1091 Rbl. 75 Kop.
2) Seppa Nr. 23, groß 167 Losst. $11^{1}/_{2}$ Kapp., dem Bauer Willem Michelson, für den Preis von 1289 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. August 1881. Nr. 1842. 3

Nachdem über das Vermögen des bisher im Seyershoffschen Skudrit-Gesinde domicilirt habenden Kaufmanns Ferdinand Heermeyer, in Folge angezeigter Insolvenz, der General-Concurs eröffnet worden ist, werden vom 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte alle Diejenigen, welche an den genannten Gemeinschuldner rechtliche Forderungen und Ansprüche haben, hiermit aufgefordert, diese Forderungen und Ansprüche binnen der Frist von vier Monaten a dato, also spätestens bis zum 14. December d. J., bei diesem Kirchspielsgerichte anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf vorgedachter peremtorischer Frist Niemand weiter mit irgend welchen Ansprüchen zugelassen werden, sondern gänzlich präcludirt sein soll.

Gleichzeitig werden alle Schuldner des Ferdinand Heermeyer hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gesetzlicher Zwangsmaßregeln, hier ehestens zu berichtigen, und ergeht demnächst noch an diejenigen Personen, welche über etwaiges Vermögen des Ferdinand Heermeyer Auskunft geben können, oder diesem gehörige Sachen im Verwahr haben sollten, die Aufforderung, bei dieser Behörde die betreffende Anzeige zu machen und derselben die erwähnten Sachen auszuliefern. Nr. 4109. 2

Rujen, am 14. August 1881.

Nachdem über das Vermögen des Dubinskyschen Schmid Krohn der Concurs erkannt worden ist, werden alle Diejenigen, welche an den qu. Krohn Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, von dem 1. Wendenschen Kirchspielsgerichte hierdurch aufgefordert, beziehentlich angewiesen, mit ihren Ansprüchen, beziehentlich Zahlungs-Verpflichtungen, unter Beibringung etwaiger Belege, spätestens binnen 3 Monaten a dato, d. i. bis zum 21. November c., bei dieser Behörde sich zu melden und anzugeben, bei der Vermerkung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach dem Gesetze verfahren werden wird.

Wenden, im 1. Wendenschen Kirchspielsgerichte, den 21. August 1881. Nr. 2845. 2

Kad ta schi pagasta peederiga wezmeita Lihse Passow nomirusi ir, tad teek wisi un ik katris, kam kahdas taisnas prasischanas pee tahs pakalâ palikuschas mantas buhtu, tapat ari wisi tee, kuri tai Lihse Passow parahdâ buhtu, usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihdf 17. November sch. g., ar sawahm peerahdischanahm pee schahs pagasta teesas peeteiktees pehz notezejuscha termina neweens ar sawahm prasischanahm netiks wairs peenemts un ar parahda slehpejeem pehz likuma isdarihts tiks. Nr. 122. 1

Wez-Jehrzen pagast teesâ, 17. August 1881.

Limbaschu pils-walstes teesa dara ar scho sinamu:

1) kâ pee schihs walstes peederigs Jehkab Luhkins un wina laulata seewa Katrina, kureem behrnu naw, ir ta pee Jaun-Attes peederiga Andrei Eglihts un wina seewas dehlu Jehkabu Eglihţ ar peederigo atwehleschanu behrna weetâ peenehmuschi un to sche norakstiht likuschi;

2) kâ atraitne Ilse Schneider, kurai behrnu naw, ir pee schihs walstes peederiga Andrei Klahwa alias Pilahgu dehlu Jahni sawa behrnu weetâ peenehmusi un to sche norakstiht likusi; tapehz tohp wisi tee, kureem pret scho adopziju kahda pretoschanahs buhtu, usaizinati, to paschu tschetru mehneschu laikâ pee apakschâ minetas teesas peeteikt, no sludinajamas deenas skaitoht, wehlaki nekahdas pretirunas netiks peenemtas, bet mineta adopzeja par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Limbaschu pils-walstes teesâ, 20. August 1881.

Nr. 1718. 1

Kad tas pee scha pagasta peederigs Andschs Awotin kuram pascham behrnu naw, schepat peederiga Jura un Madas Saulihţ dehlu Andreewu sew un sawai seewai Ilsei ihsta weeniga dehla weetâ ir peenehmis, tad tohp no schahs pagasta teesas wisi, kureem pret scho peenemschanu kahdas likumigas pretirunas buhtu, usaizinati, lihdf 5. Februar 1882 g. sche peeteiktees, jo wehlaku neweens wairs netiks klausihts. Nr. 276. 1

Ehrgļu pilsmuischas pag.-teesâ, 5. August 1881.

Торги. Torge.

Von dem Rathe der Stadt Riga wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 18. September c. als am letzten offenbaren Rechtstage vor Michaelis das der Alexandra Stepanowa Schemerow gehörige, im 3. Quartier des Moskauer Stadttheils, sub Pol.-Nr. 499, an der Dünaburger Straße belegene Immobil sammt Appertinentien, für Gefahr und Rechnung des Iwan Michailow Tschischagow abermals im Meistbot verkauft werden wird.

Riga-Rathhaus, den 2. September 1881.

Nr. 5920. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des zur Generalconcursmasse des Getränkehändlers Carl Heinrich Ferdinand Hellmann gehörigen, im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der alten Mitauer Straße sub Pol.-Nr. 47 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 17. September 1881 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlags zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten C. H. F. Hellmann, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 31. August 1881. Nr. 1466. 3

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что для продажи съ учетомъ по числу пней занумерованныхъ перестойныхъ и сухостойныхъ деревъ изъ нижепоименованныхъ казенныхъ дачъ Курляндской и Лифляндской губерніи будутъ производиться торги безъ переторжки.

I. Въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ 27. Октября 1881 г.

а. По Курляндской губерніи.

1) Изъ Шрунденской дачи 4000 перестойныхъ сосновыхъ и еловыхъ деревъ оцѣн. въ 12,210 руб. 39 коп. въ 28 торговыхъ единицахъ.

2) Изъ Ренненской дачи 2,001 перестойное сосновое дерево, оцѣн. въ 4,301 руб. 79 коп., въ 7 торговыхъ единицахъ.

3) Изъ Ангерпской дачи 2,300 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣн. въ 7,010 руб. 83 коп., въ 6 торговыхъ единицахъ.

4) Изъ Виндавской дачи 215 деревъ, оцѣненныхъ въ 533 руб. 62 коп., въ одной торговой единицѣ.

5) Изъ Гольдингенской дачи 530 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣн. въ 956 р. 25 коп., въ 4 торговыхъ единицахъ.

6) Изъ Дубенаской дачи 1000 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 3,827 руб. 72 коп., въ одной торговой единицѣ.

7) Изъ Пильтенской дачи 100 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 213 р. 41 коп., въ одной торговой единицѣ.

8) Изъ Тауеркальнской дачи 901 перестойное сосновое дерево, оцѣнен. въ 1317 р. 89 коп., въ одной торговой единицѣ.

б. По Лифляндской губерніи.

9) Изъ Аагофской дачи Венденскаго лѣсничества 426 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 693 руб. 15 коп., въ одной торговой единицѣ.

II. Въ волостныхъ правленіяхъ Курляндской губерніи.

1) 2. Октября 1881 г. въ Роттгофскомъ волостномъ правленіи, изъ Виндавской дачи 27 сухостойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣнен. въ 18 руб. 84 коп., въ одной торговой единицѣ.

2) 20. Октября 1881 г. въ Амтъ-Гольдингенскомъ волостномъ правленіи изъ Гольдингенской дачи 470 сухоподстойныхъ еловыхъ и сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 352 руб. 3 коп., въ 4 торговыхъ единицахъ.

3) 10. Октября 1881 г. въ Кандаускомъ волостномъ правленіи, изъ Кандауской дачи 695 сухостойныхъ разныхъ породъ деревъ, оцѣненныхъ въ 230 руб. 25 коп., въ 20 торговыхъ единицахъ.

4) 3. Октября 1881 г. въ Сэтценскомъ волостномъ правленіи, изъ Сетценской дачи 2,522 перестойныхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 7,249 руб. 41 коп., въ 42 торговыхъ единицахъ.

5) 2. Октября 1881 г. въ Курситенскомъ волостномъ правленіи, изъ Курситенской дачи 120 сухостойныхъ еловыхъ и сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 55 руб. 32 коп., въ 18 торговыхъ единицахъ.

6) 6. Октября 1881 г. въ Альтъ-Швардендскомъ волостномъ правленіи, изъ Альтъ-Швардендской дачи 49 сухостойныхъ еловыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 11 руб. 47 коп., въ 6 торговыхъ единицахъ.

7) 2. Октября 1881 г. въ Маткульскомъ волостномъ правленіи, изъ Маткульской дачи 743 сухостойныхъ сосновыхъ и еловыхъ деревъ, оцѣненныхъ 279 руб. 77 коп., въ 9 торговыхъ единицахъ.

8) 8. Октября 1881 г. въ Бальдонскомъ волостномъ правленіи, изъ Нейгутской дачи 2,020 старыхъ сосновыхъ и еловыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 1881 руб. 61 коп., въ 6 торговыхъ единицахъ.

9) 17. Октября 1881 г. въ Амтъ-Пильтенскомъ волостномъ правленіи, а. 18 сухостойныхъ еловыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 5 руб. 2 коп. изъ Пильтенской дачи, въ 2 торговыхъ единицахъ, б. 24 сосновыхъ сухостойныхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 7 руб. 66 к., изъ II. части Виндавской дачи, въ 2 торговыхъ единицахъ.

III. Въ Либавскомъ полицейскомъ правленіи 23. Октября 1881 г.

а. Изъ I. части Рутцауской дачи 482 перестойныхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 1940 р. 93 коп., въ 3 торговыхъ единицахъ и

б. Изъ II. части Рутцауской дачи 987 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 7,649 руб. 1 коп., въ 7 торговыхъ единицахъ.

IV. Въ волостныхъ правленіяхъ Лифляндской губерніи.

1) 2. Ноября 1881 г. въ Гиршенгофскомъ волостномъ правленіи, изъ Гиршенгофской дачи Венденскаго лѣсничества 50 сухостойныхъ еловыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 62 руб. 37 коп., въ одной торговой единицѣ.

2) 8. Октября 1881 г. въ Кольбергскомъ волостномъ правленіи, изъ III. части Руенской дачи II. Рижскаго лѣсничества 1,540 перестойныхъ и сухостойныхъ деревъ разныхъ породъ, оцѣненныхъ въ 1,277 руб. 22 коп., въ 26 торговыхъ единицахъ.

V. Въ Феллинскомъ полицейскомъ управленіи 14. Октября 1881 г., изъ Вастемойзской дачи III. Перновскаго лѣсничества 77 перестойныхъ ясеневыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 165 руб. 93 коп., въ 2 торговыхъ единицахъ.

VI. Въ Эзельскомъ орднунгсгерихтѣ 8. Октября 1881 г.

По Аренсбургскому лѣсничеству:

1) Изъ Сатоской дачи 74 перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 140 руб. 50 коп., въ одной торговой единицѣ.

2) Изъ Сутро-Гаутагоской дачи 825 перестойныхъ дубовъ, оцѣненныхъ въ 2,211 р. 45 коп., въ одной торговой единицѣ.

3) Изъ Таггамойзской дачи квар. I, 387 сосновыхъ и 92 еловыхъ перестойныхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 418 руб. 30 коп., въ 2 торговыхъ единицахъ.

4) Изъ Бальгинемской дачи 369 перестойныхъ дубовъ, оцѣненныхъ въ 22 руб. 73 коп., въ одной торговой единицѣ.

Условія торговъ.

1) Торги начнутся въ 12 часовъ дня и будутъ производиться устно, съ допущеніемъ объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, которые должны быть поданы до начала устныхъ торговъ, т. е. не позже 12 часовъ дня торга и составлены съ соблюденіемъ правилъ установленныхъ ст. 1909—1912 т. Х ч. I Св. Зак. изд. 1857 г.

2) Желающіе участвовать на торгахъ имѣютъ представить благонадежный залогъ въ размѣрѣ 10% съ оцѣночной суммы тѣхъ продажныхъ единицъ, на которыя намѣрены торговаться, а при покупкѣ залогъ этотъ долженъ быть въ торговомъ присутствіи пополненъ до 10% съ состоявшейся на торгахъ продажной цѣны.

3) Надбавки будутъ приниматься только опредѣленными цифрами сверхъ таксы или сверхъ оцѣнки.

4) Подробности о величинѣ торговыхъ единицъ, оцѣнкѣ ихъ, породѣ и размѣрахъ лѣса, разстояніи отъ сплавныхъ рѣкъ и отъ населенныхъ мѣстъ, равно и подробныя условія продажи, желающіе могутъ узнать отъ подлежащихъ лѣсничихъ или въ Прибалтійскомъ Управленіи Государственными Имуществами.

5) Для осмотра въ натурѣ предположеннаго въ продажу лѣса желающіе могутъ обращаться къ мѣстной стражѣ или къ подлежащему лѣсничему. № 4489. 2

Рига, 28. Августа 1881 года.

Von der Baltischen Domainen-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß aus nachstehend bezeichneten Kronsforsten des Liv- und Kurländischen Gouvernements zum Verkauf von nummerirten überständigen und trocken abgestandenen Stämmen mit Rechnungslegung nach Stückzahl der Stubben gefällten Bäume definitive Torge ohne Peretorge werden abgehalten werden.

I. In der Domainen-Verwaltung in Riga am 27. October 1881.

a. Kurländisches Gouvernement.

1) Aus dem Schrondenschen Forste 4000 überständige Kiefern- und Gränenstämme, taxirt auf 12210 Rbl. 39 Kop., in 28 Torgeinheiten.

2) Aus dem Rönnenschen Forste 2001 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 4301 Rbl. 79 Kop., in 7 Torgeinheiten.

3) Aus dem Angernschen Forste 2300 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 7010 Rbl. 83 Kop., in 6 Torgeinheiten.

4) Aus dem Windauschen Forste 215 überständige Stämme, taxirt auf 533 Rbl. 62 Kop., in 1 Torgeinheit.

5) Aus dem Goldingenschen Forste 530 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 956 Rbl. 25 Kop., in 4 Torgeinheiten.

6) Aus dem Dubenaschen Forste 1000 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 3827 Rbl. 72 Kop., in 1 Torgeinheit.

7) Aus dem Piltenschen Forste 100 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 213 R. 41 K., in 1 Torgeinheit.

8) Aus dem Tauerkalnschen Forste 901 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 1317 Rbl. 89 Kop., in 1 Torgeinheit.

b. Livländisches Gouvernement.

9) Aus dem Aahofschen Forste der Wendenschen Forstei 426 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 693 Rbl. 15 Kop., in 1 Torgeinheit.

II. In den Gemeindeverwaltungen des Kurländischen Gouvernements:

1) Am 2. October 1881 in der Rothhöfschen Gemeindeverwaltung, aus dem Windauschen Forste 27 trocken abgestandene Kiefernstämme, taxirt auf 18 Rbl. 84 Kop., in 1 Torgeinheit.

2) Am 20. October 1881 in der Amt-Goldingenschen Gemeindeverwaltung, aus dem Goldingenschen Forste 470 trocken abgestandene Kiefern- und Gränenstämme, taxirt auf 352 Rbl. 3 Kop., in 4 Torgeinheiten.

3) Am 10. October 1881 in der Kandauschen Gemeindeverwaltung, aus dem Kandauschen Forste 695 trocken abgestandene Stämme verschiedener Holzgattung, taxirt auf 230 R. 25 K., in 20 Torgeinheiten.

4) Am 3. October 1881 in der Setzenschen Gemeindeverwaltung, aus dem Setzenschen Forste 2522 überständige Stämme, taxirt auf 7249 Rbl. 41 Kop., in 42 Torgeinheiten.

5) Am 2. October 1881 in der Kursietenschen Gemeindeverwaltung, aus dem Kursietenschen Forste 120 trocken abgestandene Gränen- und Kiefernstämme, taxirt auf 55 Rbl. 32 Kop., in 18 Torgeinheiten.

6) Am 6. October 1881 in der Alt-Schwardenschen Gemeindeverwaltung, aus dem Alt-Schwardenschen Forste 49 trocken abgestandene Gränenstämme, taxirt auf 11 Rbl. 47 Kop., in 6 Torgeinheiten.

7) Am 2. October 1881 in der Matkulnschen Gemeindeverwaltung, aus dem Matkulnschen Forste 743 trocken abgestandene Kiefern- und Gränenstämme, taxirt auf 279 Rbl. 77 Kop., in 9 Torgeinheiten.

8) Am 8. October 1881 in der Baldohnschen Gemeindeverwaltung, aus dem Neuguthschen Forste 2020 alte Kiefern- und Gränenstämme, taxirt auf 1881 Rbl. 61 Kop., in 6 Torgeinheiten.

9) Am 17. October 1881 in der Amt-Piltenschen Gemeindeverwaltung, a) aus dem Piltenschen Forste 18 trocken gestandene Gränenstämme, taxirt auf 5 Rbl. 2 Kop., in 2 Torgeinheiten, und b) aus dem 2. Theile des Windauschen Forstes 24 trocken abgestandene Stämme, taxirt auf 7 Rbl. 66 Kop., in 2 Torgeinheiten.

III. In der Libauschen Polizeiverwaltung am 23. October 1881.

a) Aus dem 1. Theile des Rutzauschen Forstes 482 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 1940 Rbl. 93 Kop., in 3 Torgeinheiten.

b) Aus dem 2. Theile des Rutzauschen Forstes 987 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 7649 Rbl. 1 Kop., in 7 Torgeinheiten.

IV. In den Gemeindeverwaltungen des Livländischen Gouvernements:

1) Am 2. November 1881 in der Hirschenhöfschen Gemeindeverwaltung, aus dem Hirschenhöfschen Kronsforste der Wendensche Forstei 50 trocken abgestandene Gränenstämme, taxirt auf 62 Rbl. 37 Kop., in 1 Torgeinheit.

2) Am 8. October 1881 in der Kolbergschen Gemeindeverwaltung, aus dem 3. Theile des Rujenschen Forstes der 2. Rigaschen Forstei 1540 überständige und trocken abgestandene Stämme verschiedener Holzgattung, taxirt auf 1277 Rbl. 22 Kop., in 26 Torgeinheiten.

V. In der Fellinschen Polizeiverwaltung am 14. October 1881, aus dem Wastemoisschen Forste der 3. Pernauschen Forstei 77 überständige Eschenstämme, taxirt auf 165 Rbl. 93 Kop., in 2 Torgeinheiten.

VI. Im Oeselschen Ordnungsgerichte am 8. October 1881. Arensburgscher Forst-District:

1) Aus dem Satoschen Forste 74 überständige Kiefernstämme, taxirt auf 140 Rbl. 50 Kop., in 1 Torgeinheit.

2) Aus dem Sutro-Gautagoschen Forste 825 überständige Eichen, taxirt auf 2211 Rbl. 45 Kop., in 1 Torgeinheit.

3) Aus dem Taggamoisschen Forste, Quart. 1, 387 Kiefern- und 92 Gränenstämme, taxirt auf 418 Rbl. 30 Kop., in 2 Torgeinheiten.

4) Aus dem Balginemschen Forste 369 überständige Eichen, taxirt auf 22 Rbl. 73 Kop., in 1 Torgeinheit.

Torg-Bedingungen:

1) Die Torge werden um 12 Uhr Mittags begonnen und mündlich abgehalten werden, mit Zulassung von Angeboten in versiegelten Converts, welche jedoch nicht später als bis zum Beginn der mündlichen Torge, d. h. nicht später als bis 12 Uhr Mittags, empfangen und in genauer Grundlage der Art. 1909—1912, Bd. X, Theil I, Ausg. 1857 angefertigt sein müssen.

2) Die Zulassung zur Theilnahme auf den Torgen wird von der Vorstellung richtiger Salogge auf den Betrag von 10% der Taxationssumme derjenigen Torgeinheiten, auf welche jeder Käufer reflectirt, abhängig gemacht; im Falle des Kaufs aber muß der Salog in der Torg-Commission bis auf 10% der auf den Torgen offerirten Meistbotssumme ergänzt werden.

3) Die Ueberbote werden nur in bestimmten Summen über die Taxe oder über die allgemeinen Abschätzungsbeträge angenommen.

4) Das Nähere in Bezug auf die Größe der Torgeinheiten, sowie ihren Werth über die Gattung und das Quantum des Holzes, über die Entfernung der Verkaufsparcellen von flößbaren Flüssen und angesiedelten Ortschaften, sowie über alle Verkaufs- und Torg-Bedingungen können die resp. Reflectanten bei den betreffenden Förstern, sowohl wie auf der Domainen-Verwaltung zu Riga erfahren.

Zur Besichtigung des zum Verkaufe bestimmten Holzes an Ort und Stelle können sich die Käufer an die Forstwache oder an den betreffenden Förster wenden. Nr. 4483. 2

Riga, den 28. August 1881.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, на продажу около 7600 штукъ архивныхъ дѣлъ принадлежащихъ канцеляріи Господина Лифляндскаго Губернатора прибыть въ присутствіе сей Палаты въ назначенным для сего на 25. число Сентября 1881 года торгу и на 28. число Сентября переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги въ 75 руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 25. Сентября 1881 г., но отнюдь не позже 12 часовъ полудня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 824. 3

Рига, 31. Августа 1881 г.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten unter den dafür bestätigten Bedingungen behufs Verkauf von ungefähr 7600 Stück der Canzlei des Herrn Livl. Gouverneurs gehörigen alten Acten übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 25. September 1881 anberaumten Torgtermine und dem auf den 28. September 1881 festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen von 75 Rubel in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Converts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 25. September 1881, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 824. 3

Riga, den 31. August 1881.

Въ Комитетѣ Рижскаго военнаго госпиталя назначены рѣшительные торги 23. Сентября сего года въ 12 часовъ дня на постройку деревянныхъ госпитальныхъ вещей и аптечной мебели, а въ 1 часъ того же дня будетъ въ госпиталѣ продаваться съ аукціоннаго торга за наличныя деньги ломъ желтой мѣди въ количествѣ 10 пудовъ 17 фунтовъ.

Желающіе торговаться на постройку деревянныхъ вещей и аптечной мебели могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 пополудни кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ. № 2059. 1

Vom Vogteigerichte der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß dasjenige zum Nachlaß des weiland Ado Endrikson gehörige, in der Vorstadt Bremerseite sub Nr. 314/77b belegene, 190 Q.-Faden 31 Q.-Fuß große Theilgrundstück, auf welchem der Bootsführer Christian Neumann ein Wohnhaus errichtet hat, hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbotstermine auf den 26., 27. u. 28. November d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 30. November d. J. anberaumt worden sind, als weßhalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 646. 3

Pernau-Vogteigericht, den 27. August 1881.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго и Орловскаго Губернскихъ Акцизныхъ Управленій, для удовлетворенія казенныхъ взысканій числящихся на купцахъ Ржевкинѣ 5657 р. 30 к. и Труновѣ 46120 р. будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ два имѣнія, принадлежащія маіору Князю Мстиславу Валеріановy Голицыну, Графу Остерманъ и женѣ надворнаго совѣтника Леонидѣ Сипягиной, состоящія С.-Петербургской губерніи, Шлиссельбургскаго уѣзда, при селѣ Александровкѣ, одно заложенное Ржевкинымъ, при деревнѣ Верхніе и Нижніе Никулясы земли 4315 дес. 1075 саж., въ томъ числѣ лѣсу 1457 дес. 1737½ саж., сѣнокосу 700 дес. и неудобной 2157 дес. 1737½ саж., оцѣненное въ 4000 р. и другое заложенное Труновымъ участокъ земли между деревнями Гавань, Нясино, Волоярви и Рогозинской, всего 10,174 дес. 648 саж., въ томъ числѣ сѣнокосу 145 дес., подъ лѣсомъ 9,079 дес. 1320 саж. и неудобной 969 дес. 1728 саж., оцѣненное въ 7562 руб. Продажа эта будетъ производиться каждому имѣнію отдѣльно, въ срокъ торга 16. Ноября 1881 г., съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1428.

Витебское Губернское Правленіе, объявляетъ, что согласно журнальному постановленію своему, 10. Августа сего года состоявшемуся, 2. Ноября, въ присутствіи онаго будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу, принадлежащаго къ имѣнію Шевино Застѣнка Аверченки, состоящаго во 2 станѣ Витебскаго уѣзда, съ землею въ количествѣ 40 дес. и разными хозяйственными постройками, оцѣненнаго въ 820 руб., принадлежащаго подполковнику Николаю Игнатьеву Коссову, за неплатежъ имъ казенныхъ взысканій въ суммѣ 563 руб. 88 коп.

Почему желающіе торговаться и приглашаются въ правленіе къ дню торга, гдѣ могутъ разсматривать всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 5359. 3

Управленіе государственными имуществами въ прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что означенные въ нижеслѣдующей вѣдомости лѣсные матеріалы изъ дачъ Лифляндской губерніи будутъ продаваться особыми торговыми присутствіями. День и мѣсто производства торговъ показаны въ послѣдней графѣ этой вѣдомости.

Торги будутъ производиться на слѣдующихъ условіяхъ:

1) Устные торги начнутся въ 10 часовъ утра.

2) До начала устныхъ торговъ будутъ приниматься запечатанныя объявленія, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи 1909—1912 ст. X т. ч. I Св. Зак. изданіе 1857 г.

3) Продажа лѣсныхъ матеріаловъ окончится однимъ торгомъ безъ переторжки.

4) Допущеніе къ торгамъ зависитъ отъ представленія благонадежныхъ залоговъ въ размѣрѣ 10% отъ оцѣночной суммы тѣхъ продажныхъ единицъ, на которыя каждый покупщикъ пожелаетъ торговаться, а при покупкѣ залогъ тутъ же на торгахъ долженъ быть пополненъ до 10% съ состоявшейся на торгахъ продажной цѣны.

5) Надбавки будутъ принимаемы только опредѣленными суммами сверхъ таксы или сверхъ общей оцѣнки.

6) Подробности какъ относительно породы и размѣровъ лѣса и величины торговыхъ единицъ, такъ и объ общихъ продажныхъ условіяхъ, а равно разстояніе продажныхъ участковъ отъ сплавныхъ рѣкъ и населенныхъ мѣстъ, покупатели могутъ узнать у подлежащихъ лѣсничихъ и въ Управленіи Государственными Имуществами, въ г. Ригѣ.

7) Для осмотра въ натурѣ назначеннаго въ продажу лѣса желающіе могутъ обращаться къ мѣстной лѣсной стражѣ или къ подлежащему лѣсничему.

Von der Baltischen Domainen-Verwaltung wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die in dem nachstehenden Verschlage bezeichneten Holzmaterialien aus den Kronsforsten des Livländischen Gouvernements durch besondere Torgcommissionen werden verkauft werden. Der Tag und der Ort über die abzuhaltenden Torge sind in der letzten Rubrik des Verschlages angegeben.

Torg-Bedingungen:

1) Die mündlichen Torge werden um 10 Uhr Morgens beginnen.

2) Vor Beginn der mündlichen Torge werden Angebote in versiegelten Couverts empfangen werden, welche in genauer Grundlage der Art. 1909 bis 1912, Band X Thl. I, Ausgabe 1857, angefertigt sein müssen.

3) Der Verkauf der Holzmaterialien wird mittelst eines Torges, ohne Peretorge, stattfinden.

4) Die Zulassung zur Theilnahme an den Torgen wird von der Vorstellung richtiger Salogge auf den Betrag von 10% der Taxationssumme derjenigen Torgeinheiten, auf welche jeder Käufer reflectirt, abhängig gemacht, im Falle des Kaufes muß der Salog von 10% bis auf die auf den Torgen offerirte Meistbotsumme ergänzt werden.

5) Die Ueberbote werden nur in bestimmten Summen über die Taxe oder über den Haupt-Abschätzungsbetrag angenommen.

6) Das Nähere in Bezug auf die Gattung, das Quantum des Holzes und die Torgeinheiten sowohl, als auch in Betreff der Verkaufsbedingungen, desgleichen die Entfernung der Verkaufsparcellen von den Flößungsflüssen und von angesiedelten Ortschaften, können die Käufer bei den betreffenden Förstern und in der Domainen-Verwaltung in Riga erfahren.

7) Zur Besichtigung des zum Verkaufe gestellten Holzes an Ort und Stelle, können die Käufer sich an die Forstwache oder an den betreffenden Förster wenden.

Названіе лѣсничества и дачи. Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.				Гдѣ и когда именно назначаются торги. Wo und wann die Torge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe.		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общее количество и главные размѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Hauptdimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe.		
		Дес. Dess.	Саж. Faden.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.	
Аренсбургское лѣсничество. Arensburgsche Forstei.										
Сатоская дача Saatoscher Forst	6	1	1567	123	42	—	—	—	—	
Аброская дача Abroscher Forst	8	3	2220	387	32	—	—	—	—	
Бракельсгофская дача Brackelshoffcher Forst	1	1	1586	28	50	1	3 саж. орѣшника Fad. Nußholz	1	80	Въ Эзельскомъ Орднунгсгерихтѣ 5. Октября 1881 г. Im Oeselschen Ordnungsgerichte den 5. October 1881.
Гелламаская дача Hellamascher Forst	1	1	1800	255	90	4	20 саж. хвороста Fad. Strauch	12	—	
Монская дача Moonscher Forst	1	2	—	119	—	5	300 жердей Stangen 10 саж. хвороста Fad. Strauch	24	90	
Мазикская дача Masikscher Forst	5	2	1110	280	60	4	25 саж. хвороста Fad. Strauch	12	50	
Гольмгофская дача Holmhoffcher Forst	10	1	1764	93	8	4	20 саж. орѣшника Fad. Nußstrauch	12	—	
Шворбская дача Sworbescher Forst	1	—	2064	40	24	—	—	—	—	
Татерсельяская дача Tatterseljascher Forst	5	1	2279	190	38	—	—	—	—	Въ Эзельскомъ Орднунгсгерихтѣ 6. Октября 1881 г. Im Oeselschen Ordnungsgerichte den 6. October 1881.
Лаггенемская дача Laggenömscher Forst	1	—	1512	33	99	—	25 строевыхъ деревъ Baustämme $142\frac{3}{4}$ саж. дровъ Fad. Brennholz	306	34	
Куммиская дача Kummischer Forst	16	5	160	451	80	—	—	—	—	
Коронемская дача Koronömscher Forst	9	5	818	347	99	—	—	—	—	
Нудинемская дача Nudinömscher Forst	8	4	1186	345	88	10	Сѣмянныя деревья Saatstämme 112 строевыхъ деревъ Bauholzstämme 31 саж. дровъ Fad. Brennholz	— 92 86	— 26 50	Въ Эзельскомъ Орднунгсгерихтѣ 7. Октября 1881 г. Im Oeselschen Ordnungsgerichte den 7. October 1881.
Раппиская дача Rappischer Forst	1	—	1929	40	47	5	49 сѣмян. строев. деревъ Saat-Baustämme	58	44	
Суръ-Аросская дача Sur-Aroscher Forst	6	2	575	133	85	—	—	—	—	
Карьяласмаская дача Karjalasmascher Forst	—	—	—	—	—	3	$15\frac{1}{8}$ саж. дровъ Faden Brennholz 25 строевыхъ деревъ Bauholzstämme	24 12	76 22	

Названіе лѣсничества и дачи. Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.				Гдѣ и когда именно назначаются торги. Wo und wann die Torge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe.		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общее количество и главные размѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Hauptdimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe.		
		Дес. Dess.	Саж. Faden.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.	
Руноская дача Runoscher Forst	—	—	—	—	—	1	159 строевыхъ деревъ Bauholzstämme	236	74	Въ Эзельскомъ Орднунгсгерихтѣ 7. Октября 1881. г. Im Oeselschen Ordnungsgerichte den 7. October 1881.
Нейлевельская дача Neulewellscher Forst	—	—	—	—	—	3	100 жердей Stangen 2 саж. дровъ Fad. Brennholz 10 саж. хвороста Fad. Strauch	15	25	
Кейгустская дача Keugustscher Forst	—	—	—	—	—	3	1 саж. дровъ Fad. Brennholz 150 жердей Stangen	10	38	
I. Дерптское лѣсничество. I. Dorpatsche Forstei. Аввинормская дача Awwinormscher Forst	15	62	620	3049	1	—	—	—	—	Въ Черновскомъ волостномъ правленіи 16. Ноября 1881 г. In der Tschornaschen Gemeinde-Verwaltung den 16. Novbr. 1881.
Флеммингсгофская дача Flemmingshofscher Forst	13	10	1282	988	40	—	—	—	—	Въ Флеммингсгофскомъ волостномъ правленіи 30. Октября 1881 г. In der Flemmingshofschen Gemeinde-Verwaltung den 30. Octbr. 1881.
Воттигферская дача Wottigferscher Forst	34	20	2320	2686	95	—	—	—	—	Въ Черновскомъ волостномъ правленіи 13. Ноября 1881 г. In der Tschornaschen Gemeinde-Verwaltung den 13. Novbr. 1881.
Лайсская дача Laisscher Forst	9	3	2000	535	43	—	—	—	—	Въ Флеммингсгофскомъ волостномъ правленіи 31. Октября 1881. г. In der Flemmingshofschen Gemeinde-Verwaltung den 31. Octbr. 1881.
Фалькенауская дача Falkenauscher Forst	15	9	300	1898	75	—	—	—	—	Въ Дерптской управѣ благочинія 2. Ноября 1881 г. In der Dörptschen Polizei-Verwaltung den 2. Novbr. 1881.
II. Дерптское лѣсничество. II. Dorpatsche Forstei. Тамменгофская дача Tammenhofscher Forst	1	—	800	18	18	—	—	—	—	Въ Кавелехтскомъ волостномъ правленіи 3. Ноября 1881. г. In der Kawelechtschen Gemeinde-Verwaltung den 3. Novbr. 1881.
Кавелехтская дача Cawelechtscher Forst	5	3	2100	59	89	—	—	—	—	
Шпанкауская дача Spankauscher Forst	1	—	740	67	79	2	4 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz 2 куб. саж. хвороста Cub.-Fad. Strauch 3 куб. саж. сучьевъ Cub.-Fad. Aeste	52	35	Въ Клейнъ-Рингенскомъ волостномъ правленіи 6. Ноября 1881. г. In der Klein-Ringenschen Gemeinde-Verwaltung den 6. Novbr. 1881.
Клейнъ-Рингенская дача Klein-Ringenscher Forst	1	1	—	223	23	4	1½ куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz 10 куб. саж. хвороста Cub.-Fad. Strauch	29	75	
Кастолацкая дача Kastolatzscher Forst	2	1	100	245	64	1	6 бревенъ Balken 1 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz	17	28	На мызѣ Шлосъ-Оденпе 7. Ноября 1881 г. Auf dem Hofe Schloß-Odenpäh 7. November 1881.
Оденпеская дача Odenpähscher Forst	5	2	1570	271	95	5	15 куб. саж. хвороста Cub.-Fad. Strauch	26	50	
Книппельсгофская дача Knippelshofscher Forst	1	—	1500	30	48	—	—	—	—	
Ильмьервская дача Ilmjerwscher Forst	2	1	1400	112	13	1	10 куб. саж. хвороста Cub.-Fad. Strauch	15	—	Въ Ильмьервскомъ волостномъ правленіи 9. Ноября 1881. г. In der Ilmjerwschen Gemeinde-Verwaltung den 9. Novbr. 1881.
Геймадраская дача Heimadrascher Forst	4	2	2030	500	62	—	—	—	—	Въ Геймадраскомъ волостномъ правленіи 12. Ноября 1881. г. In der Heimadraschen Gemeinde-Verwaltung den 12. Novbr. 1881.
Альтъ-Койкюльская дача Alt-Koikküllscher Forst	4	11	900	1090	40	—	—	—	—	На мызѣ Альтъ-Койкюль 13. Ноября 1881. г. Auf dem Hofe Alt-Koikküll den 13. November 1881.
Клейнъ-Койкюльская дача Klein-Koikküllscher Forst	4	5	1160	357	13	1	1 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz	4	—	
Верроская дача Werroscher Forst	8	10	136	717	9	1	10 куб. саж. хвороста Cub.-Fad. Strauch	15	—	Въ Верроскомъ волостномъ правленіи 16. Ноября 1881. г. In der Werroschen Gemeinde-Verwaltung den 16. Novbr. 1881.

Название лѣсничества и дачи. / Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. / Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ. / Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.				Гдѣ и когда именно назначаются торги. / Wo und wann die Torge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. / Anzahl der Torgeinheiten.	Общая площадь. / Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. / Auf welche Summe nach der Taxe.		Число торговыхъ единицъ. / Anzahl der Torgeinheiten.	Общее количество и главные размѣры продажнаго лѣса. / Das Hauptquantum und die Hauptdimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. / Auf welche Summe nach der Taxe.		
		Дес. / Dess.	Саж. / Faden.	Руб. / Rbl	Коп. / Kop.			Руб. / Rbl.	Коп. / Kop.	
Ней-Кассерицская дача / Neu-Kasseritzscher Forst	3	1	1100	95	20	1	6 куб. саж. хвороста / Cub.-Fad. Strauch	9	—	Въ Альтъ-Кассерицскомъ волостномъ правленіи 17. Ноября 1881. г. / In der Alt-Kasseritzschen Gemeinde-Verwaltung den 17. Novbr. 1881.
Альтъ-Кассерицская дача / Alt-Kasseritzscher Forst	1	2	1600	228	—	1	10 куб. саж. хвороста / Cub.-Fad. Strauch	15	—	
Гангофская дача / Hahnhofscher Forst	1	1	800	42	76	1	13 куб. саж. хвороста / Cub.-Fad. Strauch	19	50	Въ Гангофскомъ волостномъ правленіи 19. Ноября 1881. г. / In der Hahnhofschen Gemeinde-Verwaltung den 19. Novbr. 1881.
I. Перновское лѣсничество. / I. Pernausche Forstei.										
Куркундская дача / Kurkundscher Forst	15	92	1460	5409	56	6	Валежный лѣсъ / Lagerholz / 490 строевыхъ деревъ / Baustämme / 250 куб. саж. дровъ / Cub.-Fad. Brennholz	1258	40	Въ Паттенгофскомъ волостномъ правленіи 8. Октября 1881. г. / In der Pattenhofschen Gemeinde-Verwaltung den 8. October 1881.
Паттенгофская дача / Pattenhofscher Forst	8	35	492	1926	1	1	40 строевыхъ деревъ / Baustämme / 60 куб. саж. дровъ / Cub.-Fad. Brennholz	213	55	
Лайксаарская дача / Laiksaarscher Forst	33	118	1280	4577	34	6	280 строевыхъ деревъ / Baustämme / 200 куб. саж. дровъ / Cub.-Faden Brennholz	420	60	
Орренгофская дача / Orrenhofscher Forst	12	31	1025	1893	7	3	320 строевыхъ деревъ / Baustämme / 240 куб. саж. дровъ / Cub.-Fad. Brennholz	885	90	
Гутмансбахская дача / Gutmannsbachscher Frost	2	2	600	225	32	—	—	—	—	
II. Перновское лѣсничество. / II. Pernausche Forstei. / Епернская дача / Jäpernscher Forst	1	2	—	33	47	—	—	—	—	Въ Велласкомъ волостномъ правленіи 15. Октября 1881. г. / In der Wöklaschen Gemeinde-Verwaltung 15. October 1881.
Торгельская дача / Torgelscher Forst	5	18	1800	1395	51	1	—	—	—	Въ Торгельскомъ волостномъ правленіи 20. Октября 1881. г. / In der Torgelschen Gemeinde-Verwaltung den 20. Octbr. 1881.
I. Рижское лѣсничество. / I. Rigasche Forstei. / Шлокская дача / Schlockscher Forst	33	22	1862	3476	26	—	—	—	—	Въ Шлокскомъ волостномъ правленіи 20. Октября 1881. г. / In der Schlockschen Gemeinde-Verwaltung den 20. Octbr. 1881.
Бильдерлингсгофская дача / Bilderlingshofscher Forst	—	—	—	—	—	9	191 бревна / Balken / 10 куб. саж. дровъ / Cub.-Fad. Brennholz / 8 куб. саж. сучьевъ / Cub.-Fad. Aeste	420	95	Въ Бильдерлингсгофскомъ волостномъ правленіи 21. Октября 1881. г. / In der Bilderlingshofschen Gemeinde-Verwaltung den 21. Octbr. 1881.
Магнусгофская дача / Magnushofscher Forst	5	4	994	266	95	—	—	—	—	Въ Магнусгофскомъ волостномъ правленіи 24. Октября 1881. г. / In der Magnushofschen Gemeinde-Verwaltung den 24. Octbr. 1881.
Паббашская дача / Pabbaschscher Forst	23	23	500	2623	93	—	—	—	—	Въ Паббашскомъ волостномъ правленіи 4. Ноября 1881. г. / In der Pabbaschschen Gemeinde-Verwaltung den 4. Novbr. 1881.
Гензельсгофская дача / Henselshofscher Forst	9	9	186	768	8	—	—	—	—	Въ Гензельсгофскомъ волостномъ правленіи 7. Ноября 1881. г. / In der Henselshofschen Gemeinde-Verwaltung den 7. Novbr. 1881.
Рамданская дача / Ramdanscher Forst	6	5	700	407	70	—	—	—	—	Въ Рамданская волостномъ правленіи 18. Ноября 1881. г. / In der Ramdanschen Gemeinde-Verwaltung den 18. Novbr. 1881.
II. Рижское лѣсничество. / II. Rigasche Forstei. / Руенская дача часть I / Rujenscher Forst Theil I	8	12	204	1928	40	—	—	—	—	Въ Руенъ-Торнейскомъ волостномъ правленіи 5. Октября 1881. г. / In der Rujen-Torneyschen Gemeinde-Verwaltung den 5. Octbr. 1881.
Руенъ-Раденгофская дача / Rujen-Radenhofscher Forst	3	4	1963	969	35	—	—	—	—	
Кольбергская дача / Colbergscher Forst	15	15	1000	2221	59	2	Съ учетомъ по числу пней отъ сѣмянныхъ деревъ 482 ш. / Mit Rechnungslegung nach Stobbenzahl 482 Saatbäume	518	21	Въ Кольбергскомъ волостномъ правленіи 8. Октября 1881. г. / In der Kolbergschen Gemeinde-Verwaltung den 8. Octbr. 1881.
	—	—	—	—	-	1	Съ учетомъ по матеріалу / Mit Rechnungslegung nach der Quantität der zubereiteten Materialien. / 40 куб. саж. разнороднаго хвороста / 40 Cub.-Fad. Strauch verschiedener Gattung	20	—	

Название лѣсничества и дачи. Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche. Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße. Дес. Deff.	Саж. Faden.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe. Руб. Rbl.	Коп. Kop.	По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials. Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общее количество и главные размѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Hauptdimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe. Руб. Rbl.	Коп. Kop.	Гдѣ и когда именно назначаются торги. Wo und wann die Torge bestimmt sind.
Руенская дача II. часть Rujenscher Forst II. Theil	10	15	—	928	20	—	—	—	—	Въ Кольбергскомъ волостномъ правленіи 9. Октября 1881. г. In der Kolbergschen Gemeinde-Verwaltung den 9. Octbr. 1881.
Сарумская дача Saarumscher Forst	7	9	339	1918	18	1	20 куб. саж. разнороднаго хвороста Cub.-Fad. Strauch verschiedener Gattung	20	—	На мызѣ Вайнзель въ мѣстномъ волостномъ правленіи 12. Октября 1881. г. Im Hofe Wainsel in der örtlichen Gemeinde-Verwaltung den 12. October 1881.
Вайнзельская дача Wainselscher Forst	4	7	1600	670	11	—	15 куб. саж. разнороднаго хвороста Cub.-Fad. Strauch verschiedener Gattung	15	—	
Пальмгофская дача Palmhofscher Forst	3	2	768	735	84	—	—	—	—	Въ Пальмгофскомъ волостномъ правленіи 14. Октября 1881. г. In der Palmhofschen Gemeinde-Verwaltung den 14. Octbr. 1881.
Венденское лѣсничество. Wendensche Forstei.										
Альтъ-Саккенгофская дача Alt-Sakkenhofscher Forst	3	1	1200	316	20	1	5 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz	18	75	Въ Марценгофскомъ волостномъ правленіи 23. Октября 1881. г. In der Marzenhofschen Gemeinde-Verwaltung den 23. Octbr. 1881.
Блюменгофская дача Blumenhofscher Forst	5	4	100	438	45	—	—	—	—	
Аагофская дача Aahofscher Forst	26	32	1350	2254	37	—	—	—	—	Въ Аагофскомъ волостномъ правленіи 27. Октября 1881. г. In der Aahofschen Gemeinde-Verwaltung den 27. Octbr. 1881.
Штирценгофская дача Stürzenhofscher Forst	3	1	600	170	48	—	—	—	—	Въ Марценгофскомъ волостномъ правленіи 23. Октября 1881. г. In der Marzenhofschen Gemeinde-Verwaltung den 23. Octbr. 1881.
Марценгофская дача Marzenhofscher Forst	7	3	1200	787	4	—	—	—	—	
Штрикенгофская дача Strickenhofscher Forst	6	3	400	965	70	1	8 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz	30	—	Въ Фрейденбергскомъ волостномъ правленіи 20. Октября 1881. г. In der Freudenbergschen Gemeinde-Verwaltung den 20. Octbr. 1881.
Фрейденбергская дача часть I. Freudenbergscher Forst Theil I.	4	2	—	212	27	—	—	—	—	
Интеская дача Intescher Forst	3	1	2100	73	—	—	—	—	—	
Козенгофская дача Kosenhofscher Forst	12	8	1200	625	15	2	12 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz	39	—	Въ лѣсничествѣ Козенгофъ] 11. Ноября 1881. г. In der Kosenhofschen Forstei den 11. November 1881.
Зозенгофская дача Sohsenhofscher Forst	1	—	1000	54	22	—	—	—	—	Въ Зозенгофскомъ волостномъ правленіи 29. Октября 1881. г. In der Sohsenhofschen Gemeinde-Verwaltung den 29. Octbr. 1881.
Ней-Шуенская дача Neu-Schujenscher Forst	—	—	—	—	—	1	2 куб. саж. дровъ Cub.-Faden Brennholz	7	26	Въ лѣсничествѣ Козенгофъ 11. Ноября 1881. г. In der Forstei Kosenhof den 11. November 1881.
Эшенгофская дача Eschenhofscher Forst	—	—	—	—	—	1	23 бревна Balken	15	51	
Гиршенгофская дача Hirschenhofscher Forst	12	6	400	805	56	—	—	—	—	Въ Гиршенгофскомъ волостномъ правленіи 2. Ноября 1881. г. In der Hirschenhofschen Gemeinde-Verwaltung den 2. Novbr. 1881.
Гросдонская дача Grosdohnscher Forst	7	3	2000	776	86	—	—	—	—	Въ Гросдонскомъ волостномъ правленіи 31. Октября 1881. г. In der Grosdohnschen Gemeinde-Verwaltung den 31. Octbr. 1881.
Фрейденбергская дача часть II. Freudenbergscher Forst Theil II.	7	3	1000	276	98	—	—	—	—	Въ Фрейденбергскомъ волостномъ правленіи 20. Октября 1881. г. In der Freudenbergschen Gemeinde-Verwaltung den 20. Octbr. 1881.
III. Перновское лѣсничество. III. Pernausche Forstei.										
Вастемойзская дача Wastemoisscher Forst	15	115	1683	6234	74	—	—	—	—	Въ Феллинской городской думѣ 14. Октября 1881. г. Im Fellinschen Magistrate den 14. October 1881.
Тайферская дача Taiferscher Forst	3	6	120	818	64	—	—	—	—	
Альтъ-Каррисгофская дача Alt-Karrishofscher Forst	7	51	1010	2924	50	—	—	—	—	

Названіе лѣсничества и дачи. Benennung der Forstei und des Forstes.	По продажѣ съ учетомъ по площади. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Fläche.					По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.				Гдѣ и когда именно назначаются торги. Wo und wann die Torge bestimmt sind.
	Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общая площадь. Die Flächengröße.		На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe.		Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общее количество и главные размѣры продажнаго лѣса. Das Hauptquantum und die Hauptdimensionen der Verkaufs-Materialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe.		
		Дес. Dess.	Саж. Faden.	Руб. Rbl.	Коп. Kop.			Руб. Rbl.	Коп. Kop.	
Айденгофская дача Aidenhofscher Forst	2	5	65	1201	21	1	хозяйств. заготовка gefälltes Holz 16 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Brennholz	59	26	
Тугаланеская дача Tuhalanescher Forst	3	4	1065	1398	29	1	34 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Holz	110	50	Въ Феллинской городской думѣ 14. Октября 1881. г. Im Fellinschen Magistrate den 14. October 1881.
Голстферсгофская дача Holstfershofscher Forst	4	8	584	1176	46	—	—	—	—	
Альтъ-Тенасильмская дача Alt-Tennasilmscher Forst	3	9	590	1461	62	—	—	—	—	
Клейнъ-Кеппоская дача Klein-Köpposcher Forst	2	3	1530	921	16	—	—	—	—	
Вольмарсгофская дача Wolmarshofscher Forst	4	12	1470	1367	3	—	—	—	—	
Велькетаская дача Welketascher Forst	2	2	467	303	5	—	—	—	—	
Альтъ-Суйслепская дача Alt-Suislepscher Forst	3	2	1838	555	60	1	Проходная рубка Durchforstung 37 куб. саж. дровъ Cub.-Fad. Holz	333	—	Въ Феллинской городской думѣ 15. Октября 1881. г. Im Fellinschen Magistrate den 15. October 1881.
Воровюльская дача Worokülscher Forst	2	1	1625	245	25	—	—	—	—	
Саремойзская дача Saremoisscher Forst	1	1	1425	198	61	—	—	—	—	
Куресарская дача Kurresarscher Forst	1	—	1540	108	65	—	—	—	—	

Лифл. Вице-Губернаторъ: Тобизенъ. Секретарь **К. Котржевскій.**

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Immobilien-Verkauf.

Am 17. September c, Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse der weil. Wittwe **Elisabeth Orrow,** geb. **Jacobsohn,** und ihres verstorbenen Ehemannes **Carl Orrow** gehörige, allhier im 3. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 568, nach der neuern Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 261 (Adr.-Nris. 253/255) belegene **Immobil sammt allen Appertinentien,** unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorgehoben wird, daß der Meistbieter 10% der Meistbotsumme in baarem Gelde oder in sicheren Werthpapieren bei Gericht einzuzahlen hat, **zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.**

Riga-Rathhaus, den 5. September 1881.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank

macht bekannt, daß die neuen Billete der 2. inneren Prämienanleihe auf die rosa Quittungen sub Nris. 1—509, sowie die neuen Couponbogen derselben Anleihe auf die blauen Quittungen sub NNris. 1—1512, eingetroffen sind und empfangen werden können.

Riga, den 5. September 1881.

Dirigirender **Oerström.**

Secretair F. v. Gernet.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden **daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.**

Das Paßbüreaubillet des zu Wilkomir verzeichneten Franz Iwanow Wittkowsky, d. d. 6. März 1881 Nr. 234, giltig bis zum 16. Februar 1882.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ). — Дозволено цензурою. Рига, 7. Сентября 1881 года.